

記者発表(資料配付)				
月/日	担当課(室) 係名	TEL	発表者名 (担当係長名)	その他 配布先
10月3日(月) 10:00	(公財)兵庫県国際交流協会	(078)230-3267	企画調整部長 長野 公一 企画広報課長 池上 卓久	—

「子どもと親の防災ガイドブック」4言語(韓国語・フィリピン語・インドネシア語・タイ語)版の改訂について

近年、地域の国際化が進捗し、兵庫県内にも多数の外国人が在住されるようになり、また、全国各地で自然災害が頻発し、災害時に在住外国人が被災者となるケースも増えています。

一方で、外国人被災者対応においては、出身国などにより、災害に対する意識や認識の違いがあり、在住外国人に対する防災意識の啓発が急務となっています。

そこで、当協会では、在住外国人や外国にルーツをもつ子供や親を対象に、防災教育や母語教育のため、平成24年度に「子どもと親の防災ガイドブック」を9言語で作成しましたが、約10年が経過したことから、昨年度、5言語版(英語、中国語、ベトナム語、ポルトガル語、スペイン語)を改訂し、防災関連アプリや避難のタイミング、避難所での感染症対策などの情報を新たに追加しました。

その中で、今年度は、昨年度に引き続き、残りの4言語版(韓国語、フィリピン語、インドネシア語、タイ語)の改訂をしました。

今後、県内の市町や市町国際交流協会、外国人コミュニティ等の関係者と連携しながら、本ガイドブックを活用し、在住外国人の防災意識が向上するよう、啓発活動に取り組んでまいります。

2 配布方法

県内の市町及び市町国際交流協会等に配布するほか、兵庫県国際交流協会のホームページでも公開しています。

<http://www.hyogo-ip.or.jp/torikumi/tabunkakyose/guidemap.html>



表紙



内容(見開きで、日本語とタイ語を併記)